



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE: 703-560-0058

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____

VENL.# _____

I-171 : ___Y___ N___

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM HUYNH NGOC SON
Last Middle First

Current Address 315 LO G Chung cu Ng. Phien Thuan T. P. Q3 Hochiminh
city

Date of Birth 15-28-1939 Place of Birth Saigon

Previous Occupation (before 1975) S. Lieutenant a Police
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates : From 06-28-75 To 10-20-1983
LENGHT (Number of years in Camp) 08 y 04 m

3. SPONSOR'S NAME: TRUONG LE HOA
Name

Address & Telephone

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

Date Prepared : _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS :(if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

FROM: HUYỀN NGỌC SƠN
315 LÔ G C/NG THIỆN THUẬT
F1-Q3 TP HCM
VIỆT NAM

**MAY BAY
PAR AVION**

R  **8**
Nº 2 1 8

OCT 28 1988



TO MRS KHUẾ MINH THO'
PO BOX 5435
ARLINGTON VA 22205-
USA 0635

PAR AVION VIA AIR MAIL

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 022393866

Họ tên HUYNH NGOC SON



Sinh ngày 28-5-1939

Nguyên quán Quận 3

TP. Hồ Chí Minh.

Nơi thường trú 13 Hoàng Đức Thưởng

P. 5, Q. 11, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc:

Kinh

Tôn giáo:

Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Sẹo chàm c, 2cm trên
trước mép phải

Ngày 01 tháng 4 năm 1986

GIÁM ĐỐC HOẶC TRƯỞNG TỶ CÔNG AN

Trần Văn
Trần Văn

NGƯỜI TRÁI

NGƯỜI TRÁI

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập - Tự do - Hạnh phúc



GIẤY CHỨNG MINH NHÂN DÂN

Số: 022393860

Họ tên HUYNH NGOC SON



Sinh ngày 28-5-1939

Nguyên quán Quận 3

TP. Hồ Chí Minh.

Nơi thường trú 13 Hoàng Đức Tươi
P. 5, Q. 11, TP. Hồ Chí Minh.

Dân tộc:

Kinh

Tôn giáo:

Không

DẤU VẾT RIÊNG HOẶC DI HÌNH

Sẹo đâm c, 2cm trên
trước mép phải

Ngày 01 tháng 4 năm 1986

KIỂM ĐỌC HOẶC TRƯỞNG TY CÔNG AN

Thiếu tá
Lê Thanh Văn

NGON TAY TRÁI

NGON TAY PHẢI

BỘ NỘI VỤ
Thủ Đức

Trại

Số 559 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM

Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

7/5784 Tầm Trại như
Mẫu số 001-QLTĐ, ban hành theo công văn số 2565 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--

SHSLD

GIẤY RA TRẠI

07 2368 05 4

Theo thông tư số 966-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ

Thi hành án và quyết định tha số

87

20

9

1983

ngày

tháng

năm

của

Bộ Nội Vụ.

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Ngọc Sơn

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày

Sài Gòn.

tháng năm 1939

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

209 Lô G, Chung Cư Nguyễn Thiện Thuận, TP. Q3, TP. Hồ Chí Minh.

Thiếu úy CS ngụy.

Can tội

28-6-1975

TTCT

Bị bắt ngày

Án phạt

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

299 C/ Cư Nguyễn Thiện Thuật, Q3, TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Trong thời gian cải tạo đã có nhiều tiến bộ, chấp hành nội quy nghiêm, lao động và học tập tốt.

- Thời hạn quản chế (Không)

- Tiền đi đường đã cấp đủ.

- Thời hạn đi đường: 02 Ngày (Kể từ ngày ký GRT)

Làm tay ngón trở phải

Nguyễn Ngọc Sơn

Của

Danh bân

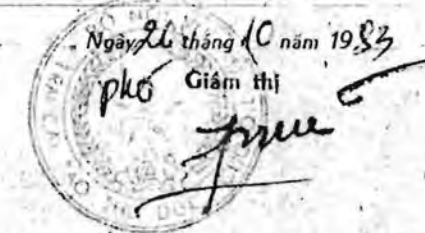
Lập tại

Họ tên, chữ ký người được cấp giấy

Chân

Ngày 26 tháng 10 năm 1983

phó Giám thị



Thiếu tá Phạm Hùng Thuận

BỘ NỘI VỤ
Trại Thủ Đức
Số 559 GRT

CỘNG HÒA XÃ HỘI CHỦ NGHĨA VIỆT NAM
Độc lập — Tự do — Hạnh phúc

7/5784 Tạm Trú
Mẫu số 001-QT.10, ban hành theo công văn số 2563 ngày 27 tháng 11 năm 1972

--	--	--	--	--	--	--	--	--	--

SIISLD

GIẤY RA TRẠI

Theo thông tư số 956-BCA/TT ngày 31-5-1961 của Bộ Nội vụ

Thi hành án vào quyết định tha số

87

ngày

20

tháng

9

1983

của

Nay cấp giấy tha cho anh, chị có tên sau đây:

Họ, tên khai sinh

Nguyễn Ngọc Sơn

Họ, tên thường gọi

Họ, tên bí danh

Sinh ngày

Sài Gòn.

tháng

năm 1939

Nơi sinh

Nơi đăng ký nhân khẩu thường trú trước khi bị bắt

209 Lô G, Chung Cư Nguyễn Thiện Thuật, TP. Q3, TP. Hồ Chí Minh.

Thiếu úy CS ngụy.

Can tội

28-6-1975.

TTCT

Bị bắt ngày

Án phạt

Theo quyết định, án văn số

ngày

tháng

năm

của

Đã bị tăng án

lần, cộng thành

năm

tháng

Đã được giảm án

lần, cộng thành

năm

tháng

Nay về cư trú tại

299 C/ Cư Nguyễn Thiện Thuật, Q3, TP. Hồ Chí Minh

Nhận xét quá trình cải tạo

Trong thời gian cải tạo đã cố nhiều tiến bộ, chấp hành nội quy nghiêm, lao động và học tập tốt.

+ Thời hạn quản chế: (Không)

- Tiền đi đường đã cấp đủ.

- Thời hạn đi đường: 02 Ngày (Kể từ ngày ký GRT)

Lưu ý ngón trỏ phải

Nguyễn Ngọc Sơn

Của

Danh bản

Lập tại

Họ tên, chữ ký
người được cấp giấy

Chôn

Ngày 26 tháng 10 năm 1983

phó

Giám thị

Trần

Kính gửi: HỒI GIỮA ĐÌNH TỬ NHÂN CHÍNH TRỊ
PO. Box 5435. ARLINGTON-VA 22205. 0635
U.S.A.

Tên họ: HUYNH NGOC SON sinh 28.05.1939
tại Saigon Quận 3.

Chức vụ: Trưởng GTT Nghiên cứu Đặc Biệt của F.Đặc Biệt
Bộ Chỉ Huy Cảnh Sát Khảo Phóng -

Cấp bậc: Thuyền Úp.

Học tập cải tạo từ 28.06.1975 đến 20.10.1983. tại
Trại Thủ Đức (Hải Tân) Z.30.D.

Grày ra trại số 559/GRT cấp Trại Thủ Đức ngày 20.10.83
Hiện ngụ tại số 315 lô B chung cư Nguyễn Thiên Thuận
Đường 1 Quận 3 Thành Phố Hồ Chí Minh -

Tình trạng gia đình: 1 vợ + 5 con (hiện ở Mỹ)

- Vợ TRUÔNG LÊ HOA và 4 con trốn qua Mỹ từ 4/1979
hiện ở tại:

- con lớn HUYNH THANH trốn qua Mỹ từ 4/1979
hiện ở tại

- chị ruột cùng mẹ CAO NGUYỄN HOA trốn qua Mỹ từ 1979
hiện ở tại

Kính xin được ty nạn Đình cử ở Mỹ theo
chương trình ODP.

Saigon ngày 14-10-1988

[Chữ ký]

Huỳnh Ngọc Sơn -

Kính gửi Kim,
02 bạn sao Grày ra trại
02 bạn sao Chứng Kinh Khẩn Đủ -

C O N T R O L

____ Card
____ ☒ Doc. Request; Form 11/5/88
____ Release Order
____ Computer
____ Form "D"
____ ODP/Date _____
____ Membership; Letter